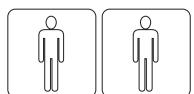




# MANUAL DO PRODUTO

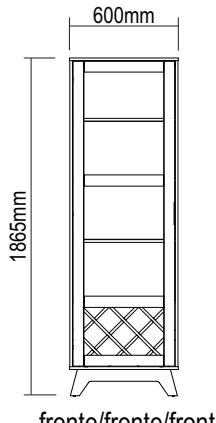
Manual del Producto  
User's Guide



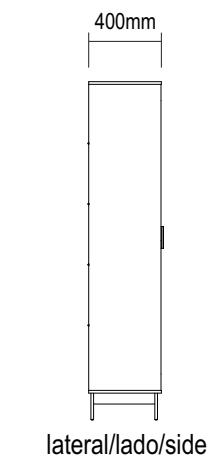
# Cristaleira Mirage

Cristalera Mirage / Mirage Cabinet

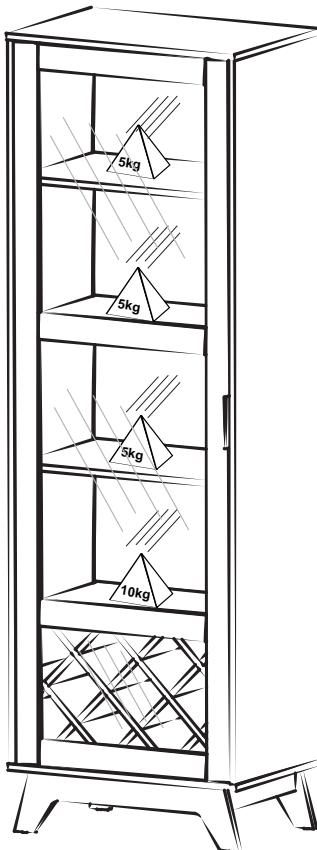
Versão 1.0 / Versión 1.0 / 1.0 Version



frente/frente/front



lateral/lado/side



## Conservação e Limpeza - Conservación y Limpieza - Conservation and Cleaning

Não expor o produto ao sol, altas temperaturas e umidade. Não arrastar objetos sobre a superfície do móvel (ex.: TV, equipamentos eletrônicos, objetos decorativos...). Manter em local seco e arejado. Para a limpeza, utilizar um pano seco e macio. Não é necessário o uso de materiais abrasivos ou álcool.

No exponga el producto a la luz solar, las altas temperaturas y la humedad. No arrastre los objetos en la superficie de la unidad (por ejemplo, TV, equipos electrónicos, objetos de decoración ...). Mantener en un lugar fresco y seco. Para la limpieza, utilizar un paño seco y suave. El uso de materiales abrasivos o del alcohol no es necesario.

Do not expose the product to sunlight, high temperatures and humidity. Do not drag objects across the surface of the unit (TV, electronic equipments, decorative objects ...). Keep it in a cool and dry place. For cleaning, use a dry and soft cloth. Do not use abrasive materials or alcohol.

## Garantia

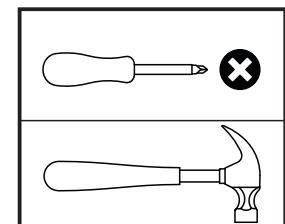
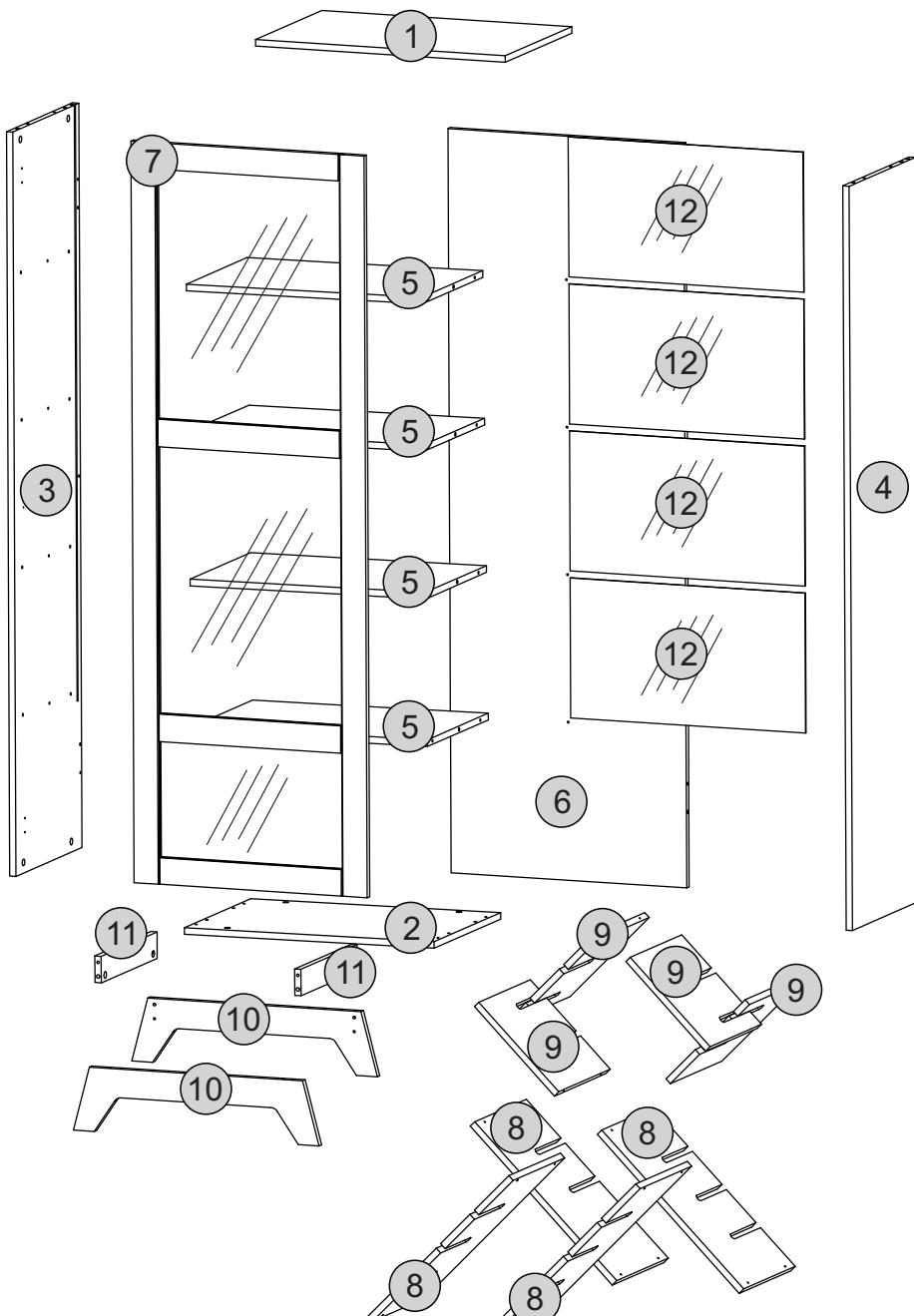
Este certificado de Garantia é uma vantagem adicional oferecida ao consumidor, porém para que o mesmo tenha validade é imprescindível que seja apresentada a NOTA FISCAL de compra do produto.

Com este produto, a Artely tem como objetivo atender plenamente o proprietário-consumidor, proporcionando a garantia na forma aqui estabelecida, pelo período de três meses a partir da data da nota fiscal de compra. A Artely restringe a sua responsabilidade à substituição gratuita das peças defeituosas, em caso de defeitos ou avarias devidamente constatados como sendo de fabricação, durante a vigência desta garantia.

A Artely declara a garantia nula e sem efeito se o produto for alterado, adulterado, molhado ou consertado e ainda pela prática de montagem inadequada ou mau uso. Também será considerada nula em casos de força maior, como aqueles causados por agentes da Natureza (chuvas, incêndios, excesso de umidade, cupins,...) e eventos externos como objetos arrastados sobre a superfície do móvel (ex.: TV, DVD, aparelho de som, objetos decorativos...).

Para exercer seus direitos de comprador é importante que antes de montar seu produto você leia com atenção as instruções de cada passo do manual de montagem que acompanha o móvel.

Caso o produto não esteja em conformidade, entre em contato com a loja onde efetuou a compra e faça sua reclamação, apontando os defeitos técnicos observados. Para agilizar o seu atendimento, tenha sempre em mãos o manual de montagem com os respectivos números das peças defeituosas, conforme descritas no manual.



Ferramentas não fornecidas

**Descrição**

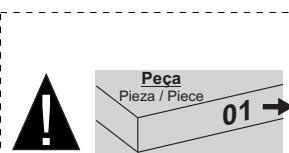
- 1-Tampo (600x400x15mm)
- 2-Base (600x400x15mm)
- 3-Lateral esquerda (1686x398x15mm)
- 4-Lateral direita (1686x398x15mm)
- 5-Prateleira (1820x676x3mm)
- 6-Traseira (662x270x15mm)
- 7-Porta c/ vidro temperado (1680x560x15mm)
- 8-Garrafeiro (480x310x15mm)
- 9-Garrafeiro menor (270x310x15mm)
- 10-Travessa pé (590x145x15mm)
- 11-Travessa lateral (337x60x15mm)
- 12-Espelho (564x317x3mm)

**Descripción**

- 1-Tapa
- 2-Base
- 3-Lado izquierdo
- 4-Lado derecho
- 5-Anaque
- 6-Trasero
- 7-Puerta vidrio templado
- 8-Bodega
- 9-Bodega menor
- 10-Travesaño pies
- 11-Travesaño lateral
- 12-Espejo

**Description**

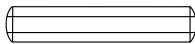
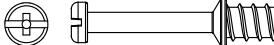
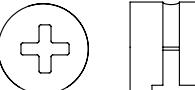
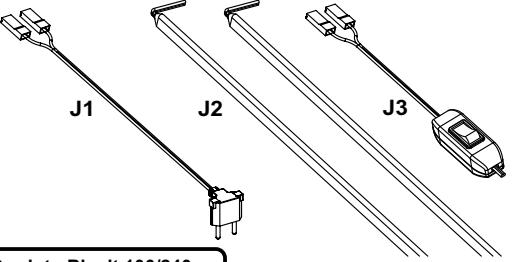
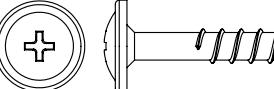
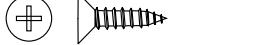
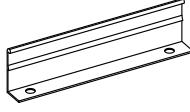
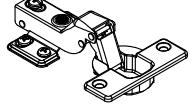
- |                       | <b>Qtd</b> |
|-----------------------|------------|
| 1-Top                 | 1          |
| 2-Base                | 1          |
| 3-Left side           | 1          |
| 4-Right side          | 1          |
| 5-Shelf               | 4          |
| 6-Back                | 1          |
| 7-Tempered glass door | 1          |
| 8-Wine cellar         | 4          |
| 9-Small wine cellar   | 4          |
| 10-Foot crosspiece    | 2          |
| 11-Side Crosspiece    | 2          |
| 12-Mirror             | 4          |



- O número na borda da peça corresponde ao manual.
- Para retirada do número usar Lustra-Móveis, Álcool em Gel ou Borracha.
- El número en el borde de la pieza coincide con el manual.
- Use una goma de borrar blanca, alcohol en gel o lustrador para muebles para eliminar los números.
- The number on the edge of the piece matches the manual.
- Use a White eraser, Alcohol Gel or Furniture Polish to remove the numbers.

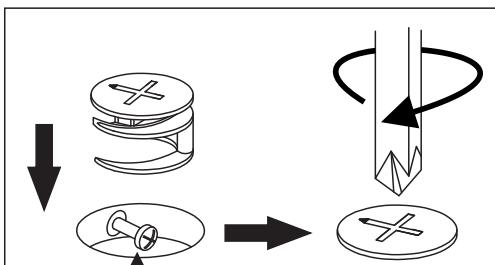
# Lista de Materiais

Lista de Materiales/ Hardware List

<b>A</b>		Cavilha / Tarugo / Dowel Ø6x30mm	<b>32</b>	<b>I</b>		Fita dupla face Cinta doble face / Double face tape	<b>24</b>
<b>B</b>		Minifix / Minifix / Minifix Ø7x30mm	<b>26</b>			Kit Luminária Kit de Luminaria / Light Fixture Kit	
<b>C</b>		Tambor / Tambor / Minifix Cam Ø15x12mm	<b>26</b>	<b>J</b>		J1 J2 J3	<b>01</b>
<b>D</b>		Tapa furo adesivo / Adhesivo / Hole Cover Ø18mm	<b>18</b>			Produto Bivolt 100/240v Producto Bivolt 100/240v Bivolt Product 100/240v	
<b>E</b>		Parafuso / Tornillo / Screw Ø5,0x40mm CF	<b>04</b>	<b>K</b>		Produto Moldado / Silicona / Silicone 8mm	<b>02</b>
<b>F</b>		Parafuso / Tornillo / Screw / Ø3,5x40mm CP	<b>12</b>	<b>L</b>		Sapata Fixa / Pata Fija / Fixed Foot Ø2,0x10mm Plástico	<b>04</b>
<b>G</b>		Parafuso / Tornillo / Screw Ø3,5x12mm CC Metal - Cabeça Philips	<b>02</b>	<b>M</b>		Puxador Tirador / Handle	<b>01</b>
<b>H</b>		Parafuso Tornillo / Screw Ø4x14mm CP	<b>18</b>	<b>N</b>		Dobradiça / Bisagra / Hinge /	<b>03</b>

## DICAS PARA FIXAR MINIFIX

TIP TO FASTEN THE MINIFIX  
PISTA PARA ARREGLAR EL MINIFIX



**Cabeça do parafuso precisa estar no centro**

La cabeza del tornillo debe estar en el centro

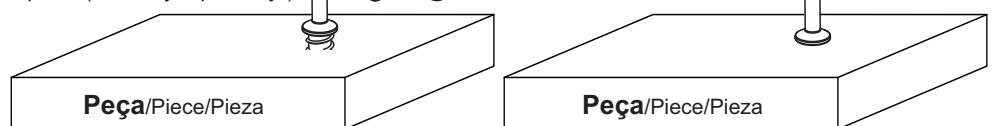
Screw head has to be in the center

**Parafuso Minifix**  
Tornillo minifix/Minifix screw

**Fixe o parafuso até o ressalto encostar na superfície da peça (veja o exemplo abaixo).**

Tighten the screw until its overhang part lean on the piece surface (see the example below).

Fije el tornillo hasta que su parte sobresaliente toque la superficie de la pieza (vea el ejemplo abajo).



# Passo 1

Paso/Step

PEÇA  
Piece/Pieza

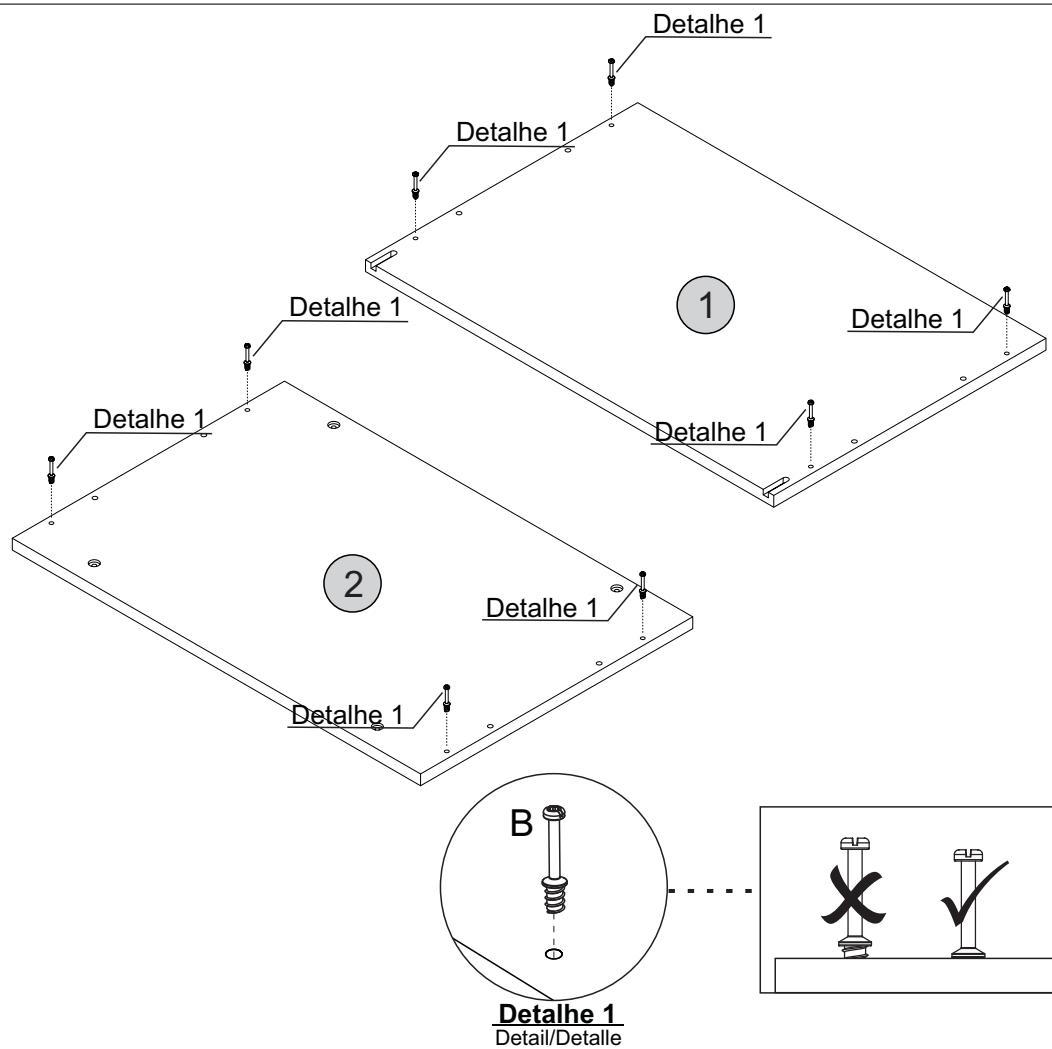
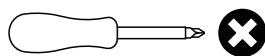
1 - TAMPO x1

2 - BASE x1

FERRAGEM  
Hardware/Herraje

B  08

FERRAMENTA  
Tool/Herramienta



# Passo 2

Paso/Step

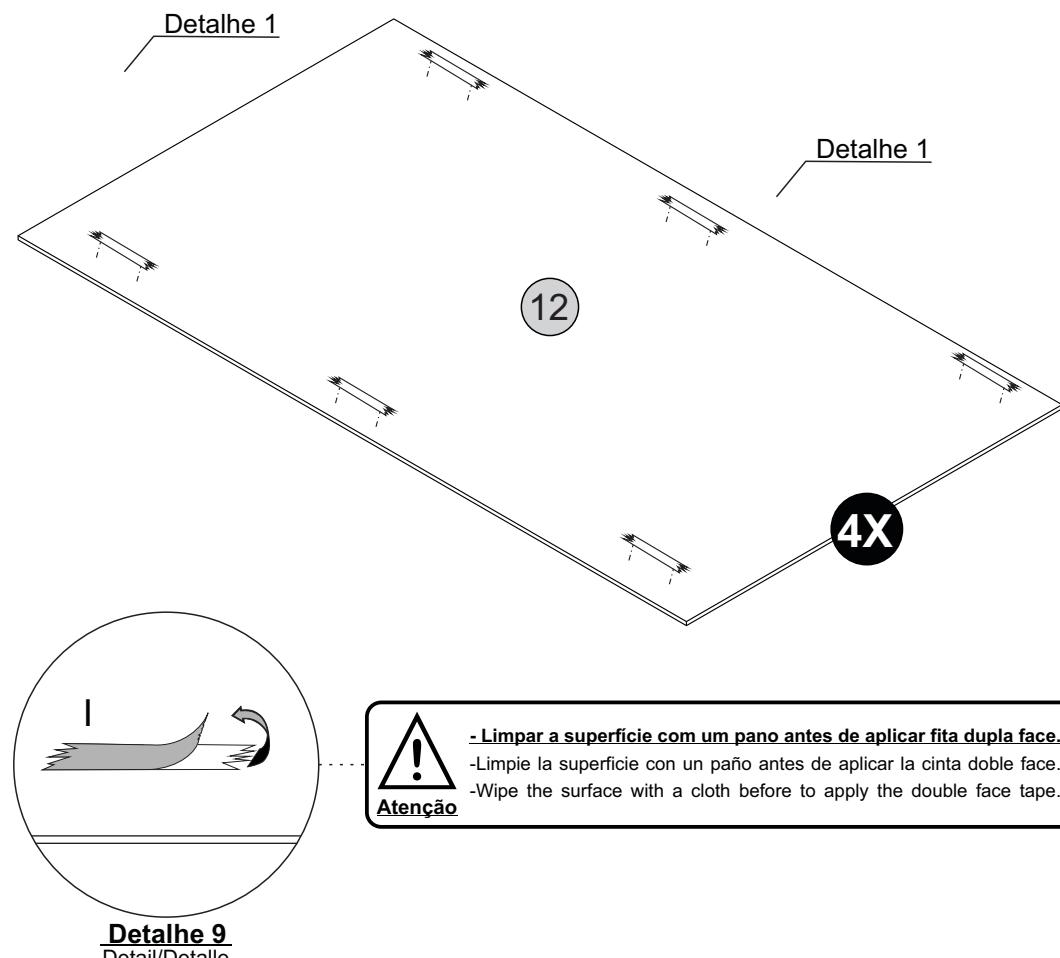
PEÇA  
Piece/Pieza

12 - ESPELHO x4

FERRAGEM  
Hardware/Herraje

I  24

FERRAMENTA  
Tool/Herramienta



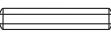
## Passo 3

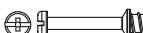
Paso/Step

PEÇA  
Piece/Pieza

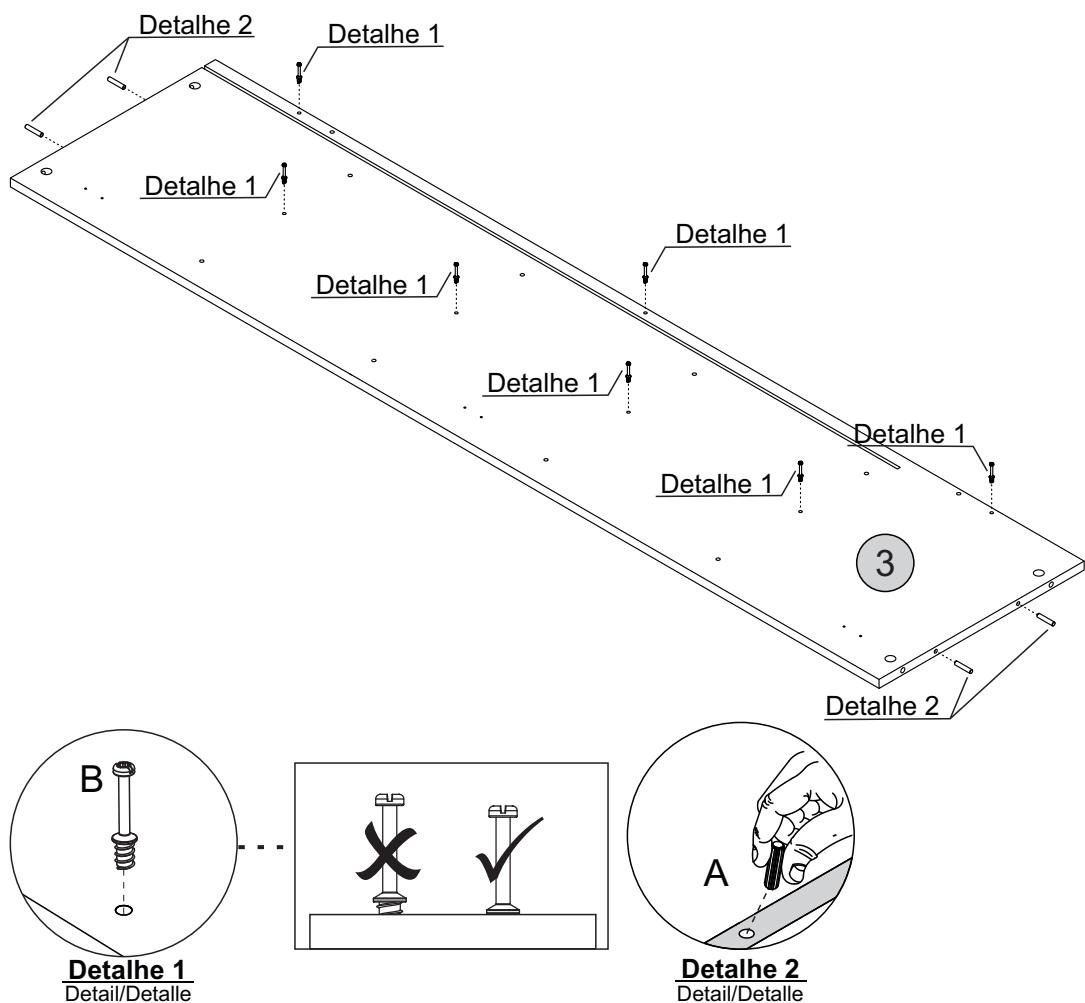
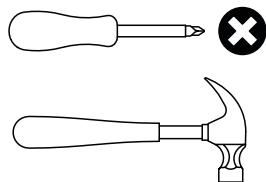
3 - LATERAL ESQUERDA x1

FERRAGEM  
Hardware/Herraje

A  04

B  07

FERRAMENTA  
Tool/Herramienta



## Passo 4

Paso/Step

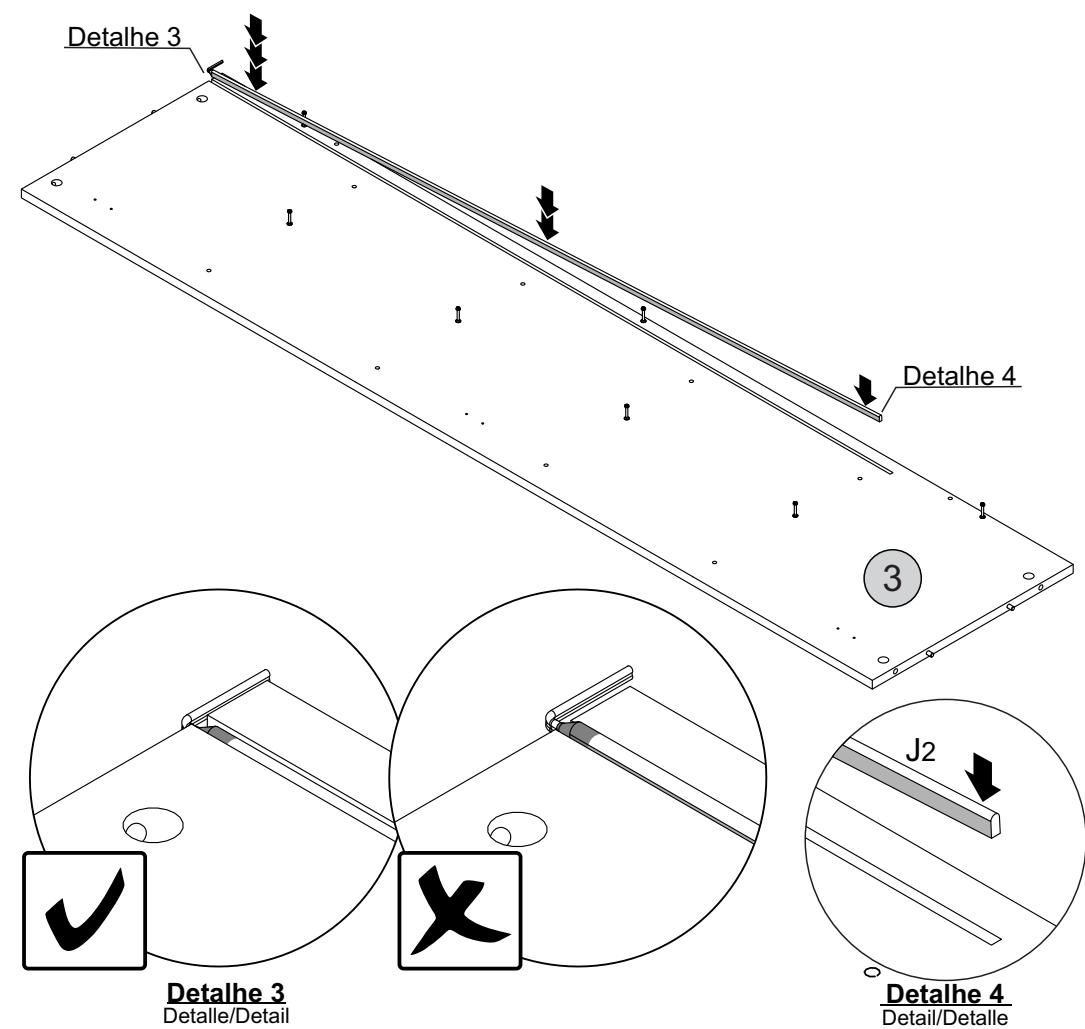
PEÇA  
Piece/Pieza

3 - LATERAL ESQUERDA x1

FERRAGEM  
Hardware/Herraje

J2  01

FERRAMENTA  
Tool/Herramienta



## Passo 5

Paso/Step

PEÇA  
Piece/Pieza

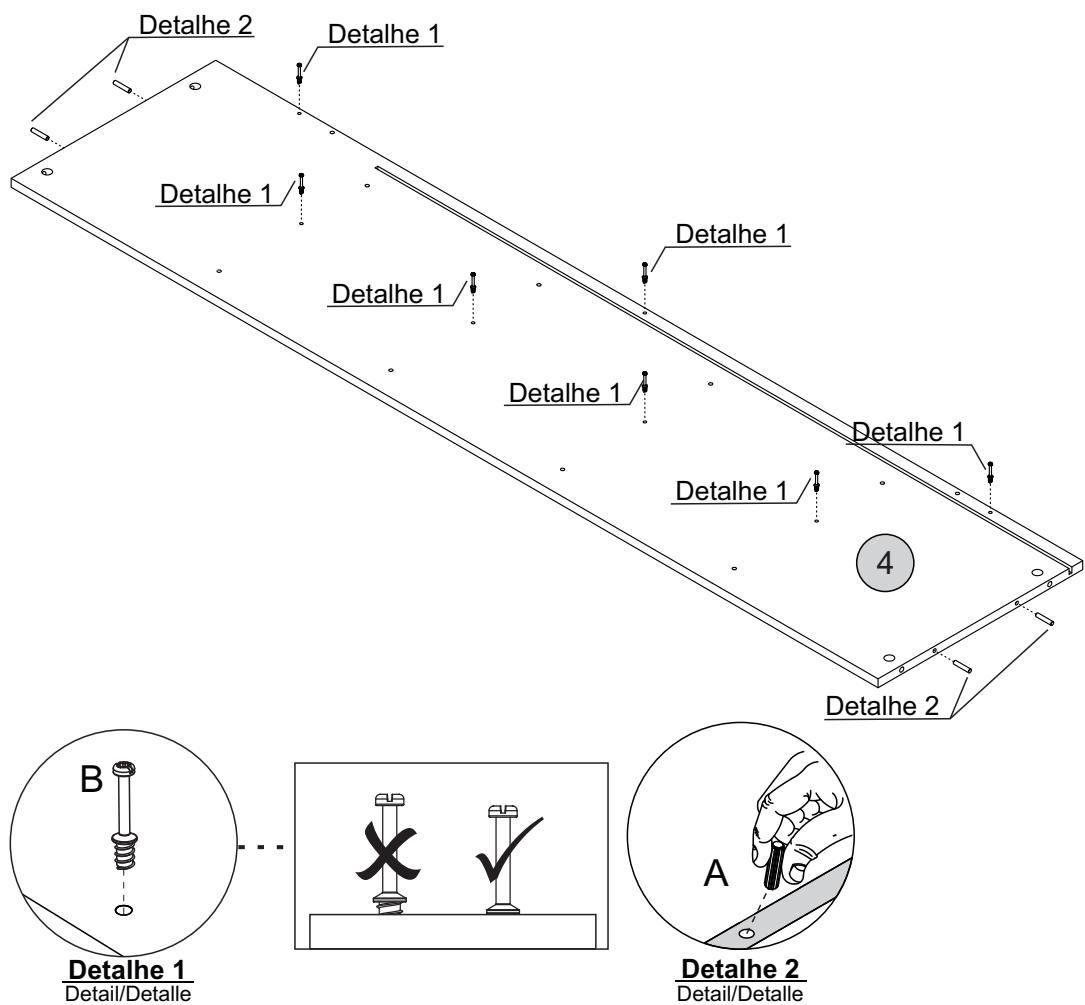
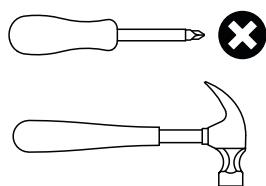
4 - LATERAL DIREITA x1

FERRAGEM  
Hardware/Herraje

A 04

B 07

FERRAMENTA  
Tool/Herramienta



## Passo 6

Paso/Step

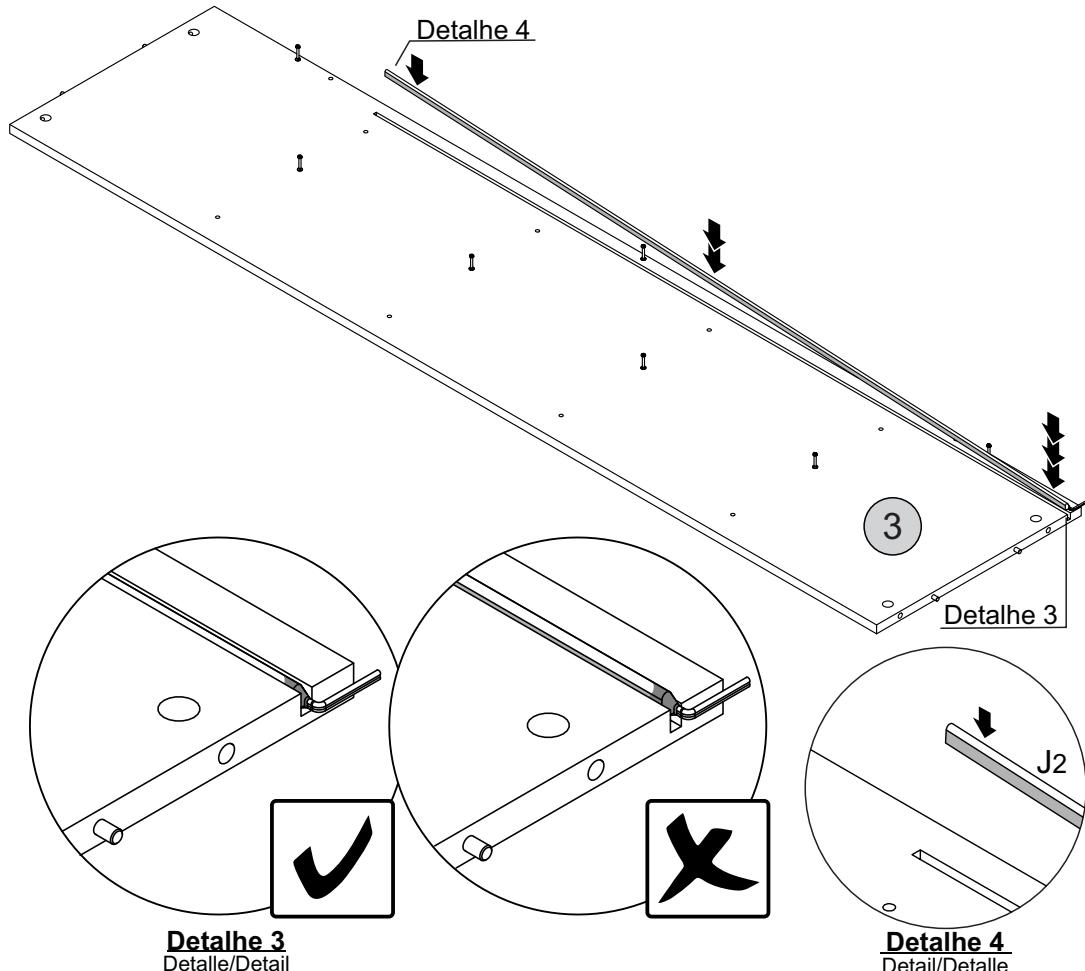
PEÇA  
Piece/Pieza

4 - LATERAL DIREITA x1

FERRAGEM  
Hardware/Herraje

J2 01

FERRAMENTA  
Tool/Herramienta



## Passo 7

Paso/Step

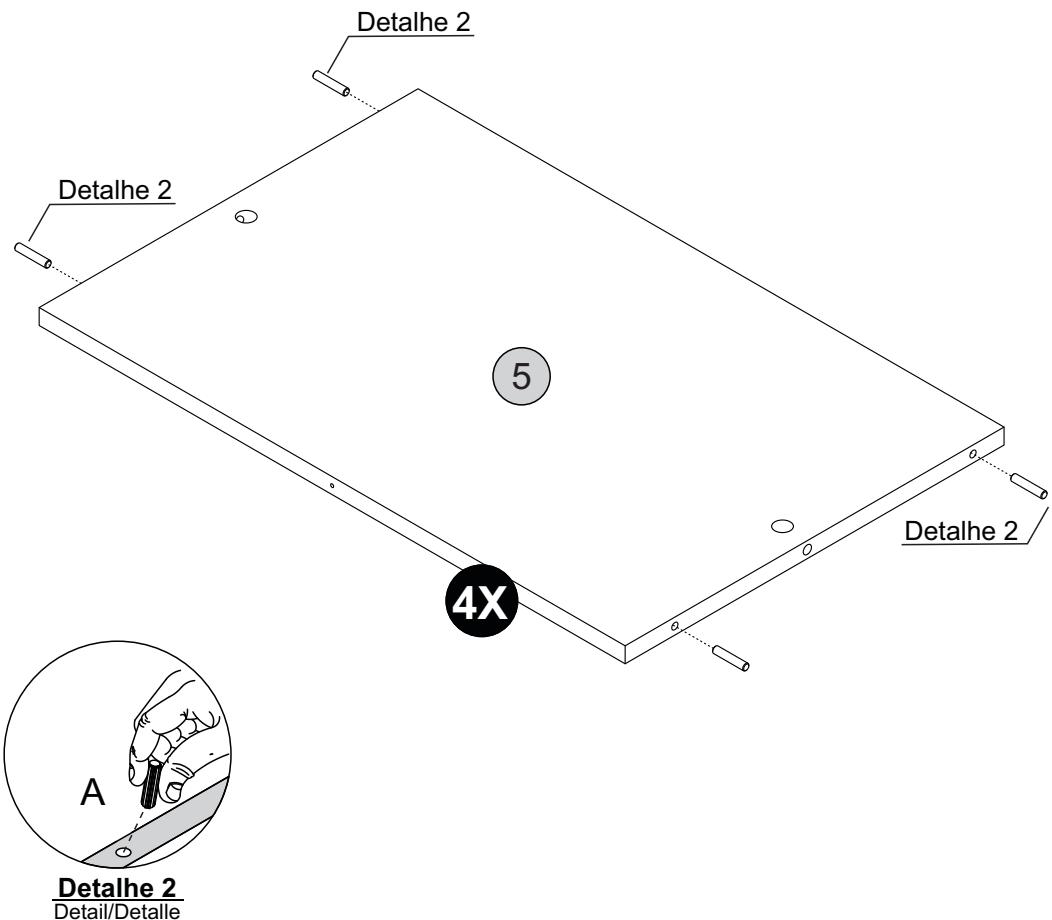
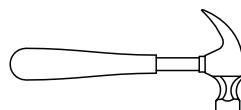
PEÇA  
Piece/Pieza

5 - PRATELEIRA x4

FERRAGEM  
Hardware/Herraje

A 16

FERRAMENTA  
Tool/Herramienta



## Passo 8

Paso/Step

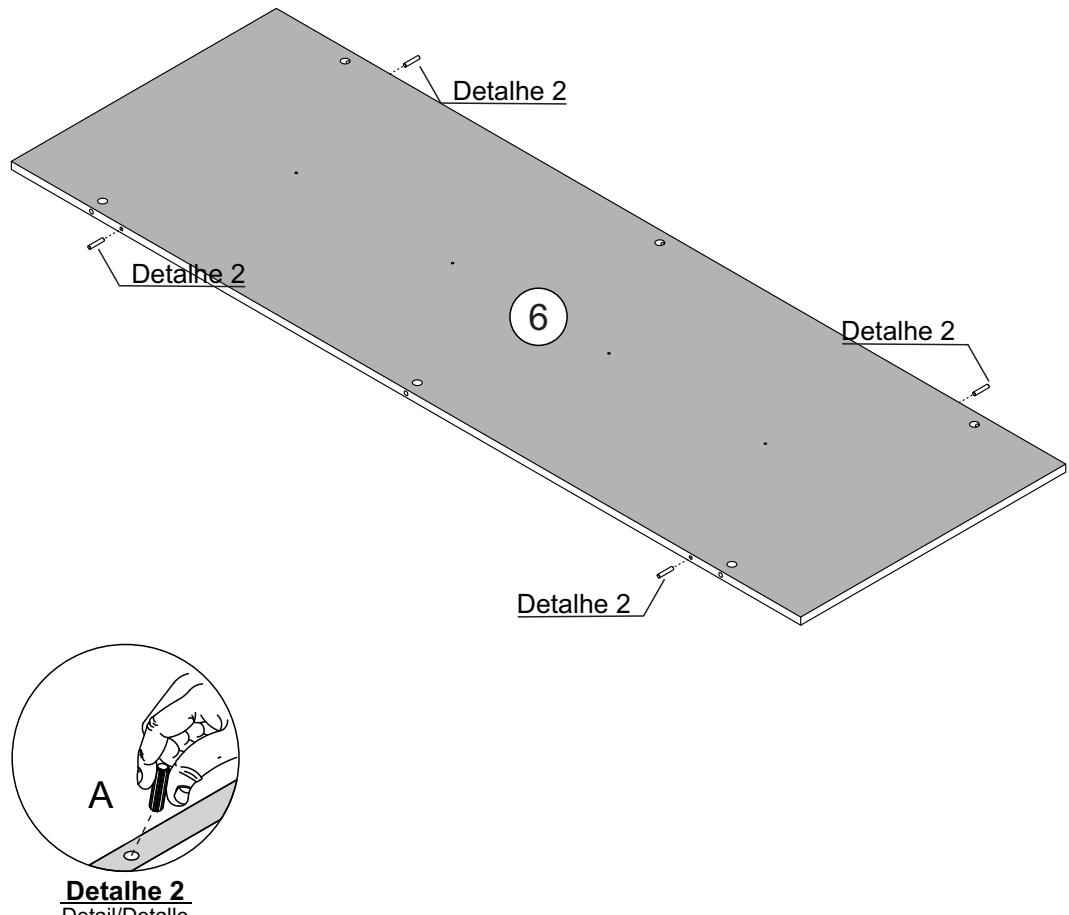
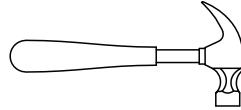
PEÇA  
Piece/Pieza

6 - TRASEIRA x1

FERRAGEM  
Hardware/Herraje

A 04

FERRAMENTA  
Tool/Herramienta



# Passo 9

Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza

7 - PORTA x1

**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

H 06

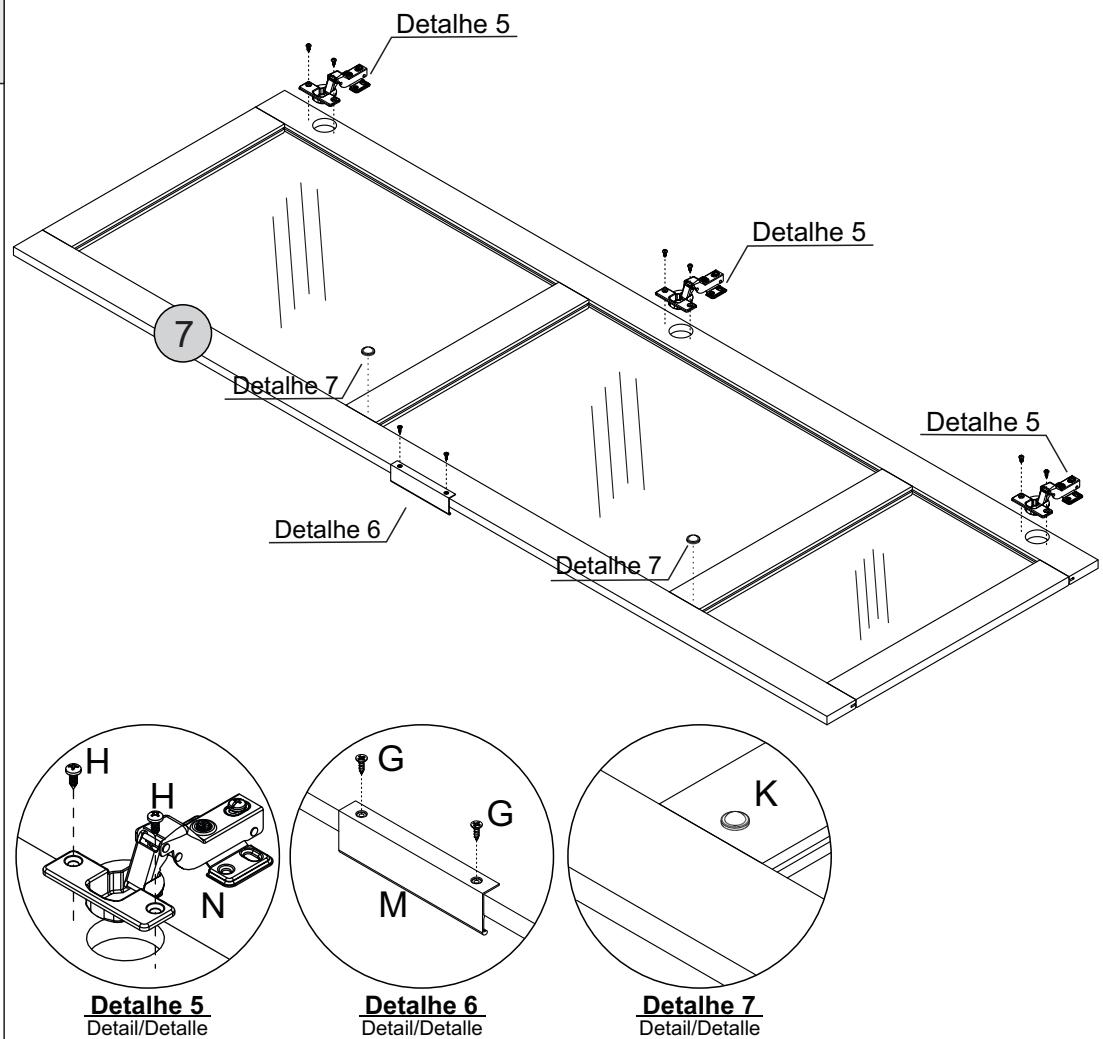
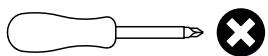
G 02

K 02

M 01

N 03

**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



# Passo 10

Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza

10 - TRAVESSA PÉ x2

11 - TRAVESSA LATERAL x2

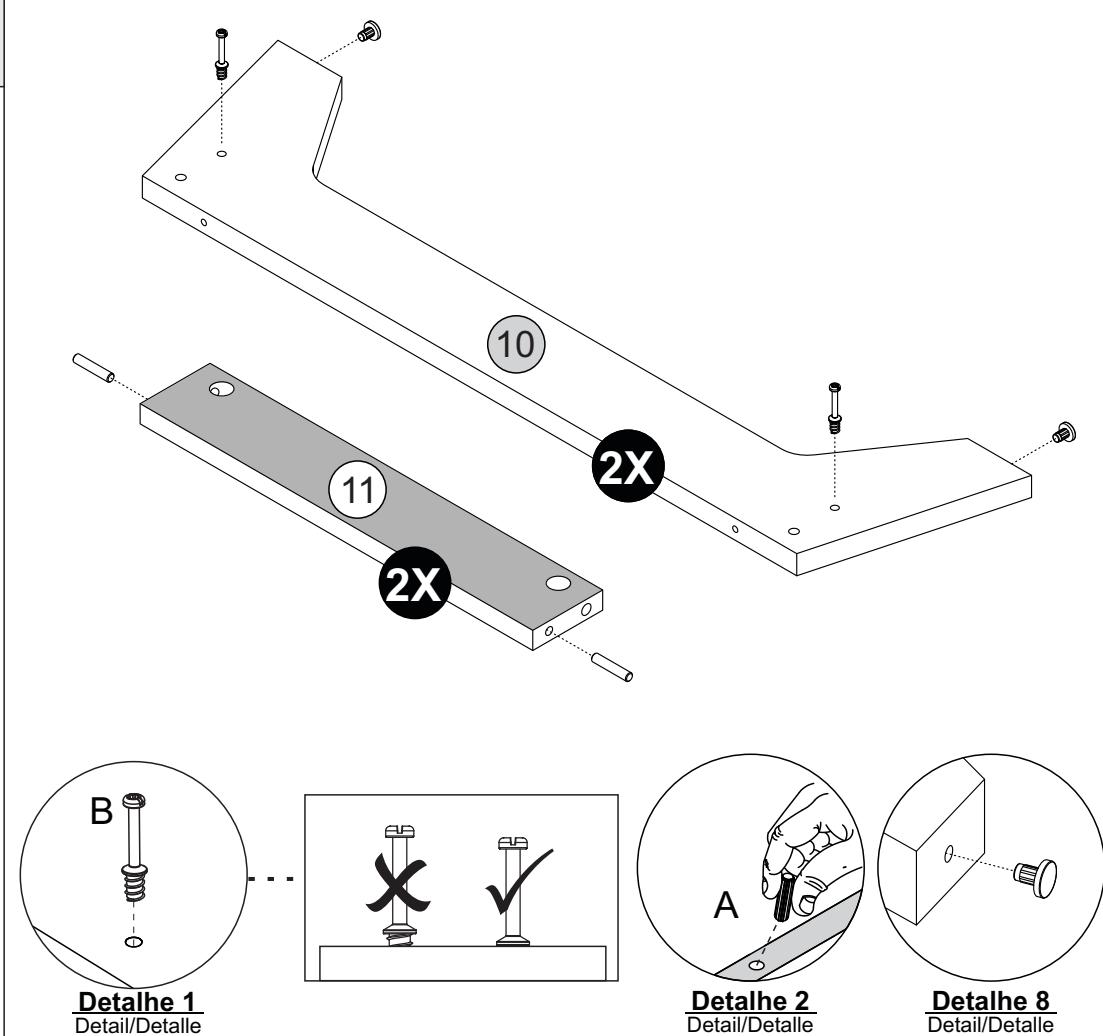
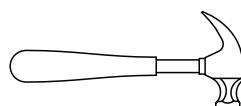
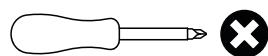
**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

A 04

B 04

L 04

**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



## Passo 11

Paso/Step

### PEÇA Piece/Pieza

3 - LATERAL ESQUERDA x1

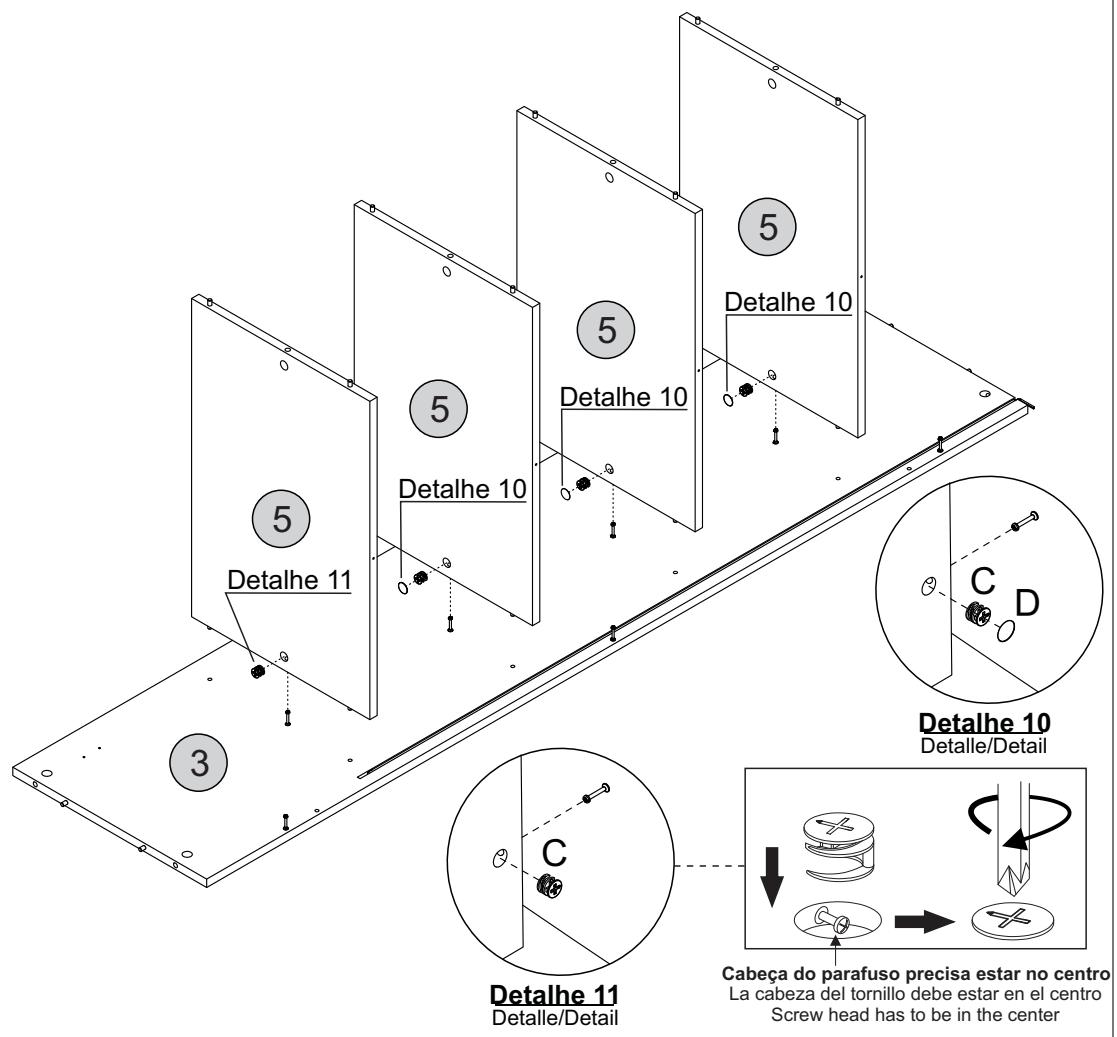
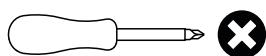
5 - PRATELEIRA x4

### FERRAGEM Hardware/Herraje

C 04

D 03

### FERRAMENTA Tool/Herramienta



**Detalhe 10**  
Detalle/Detail

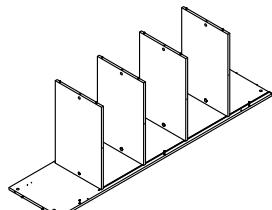
**Detalhe 11**  
Detalle/Detail

Cabeça do parafuso precisa estar no centro  
La cabeza del tornillo debe estar en el centro  
Screw head has to be in the center

## Passo 12

Paso/Step

### PEÇA Piece/Pieza

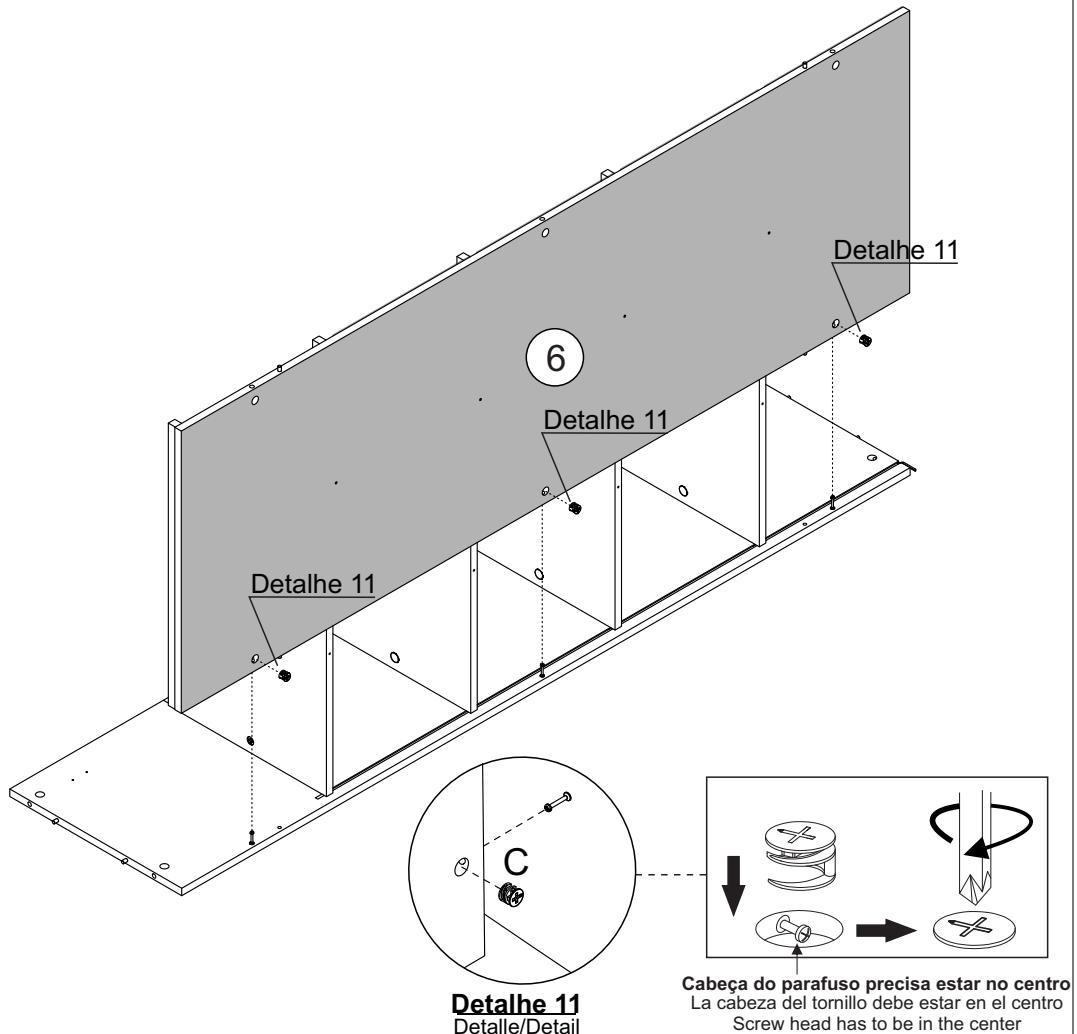
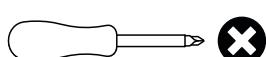


6 - TRASEIRA x4

### FERRAGEM Hardware/Herraje

C 03

### FERRAMENTA Tool/Herramienta



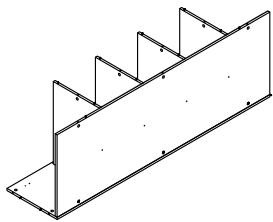
**Detalhe 11**  
Detalle/Detail

Cabeça do parafuso precisa estar no centro  
La cabeza del tornillo debe estar en el centro  
Screw head has to be in the center

# Passo 13

Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza



4 - LATERAL DIREITA x1

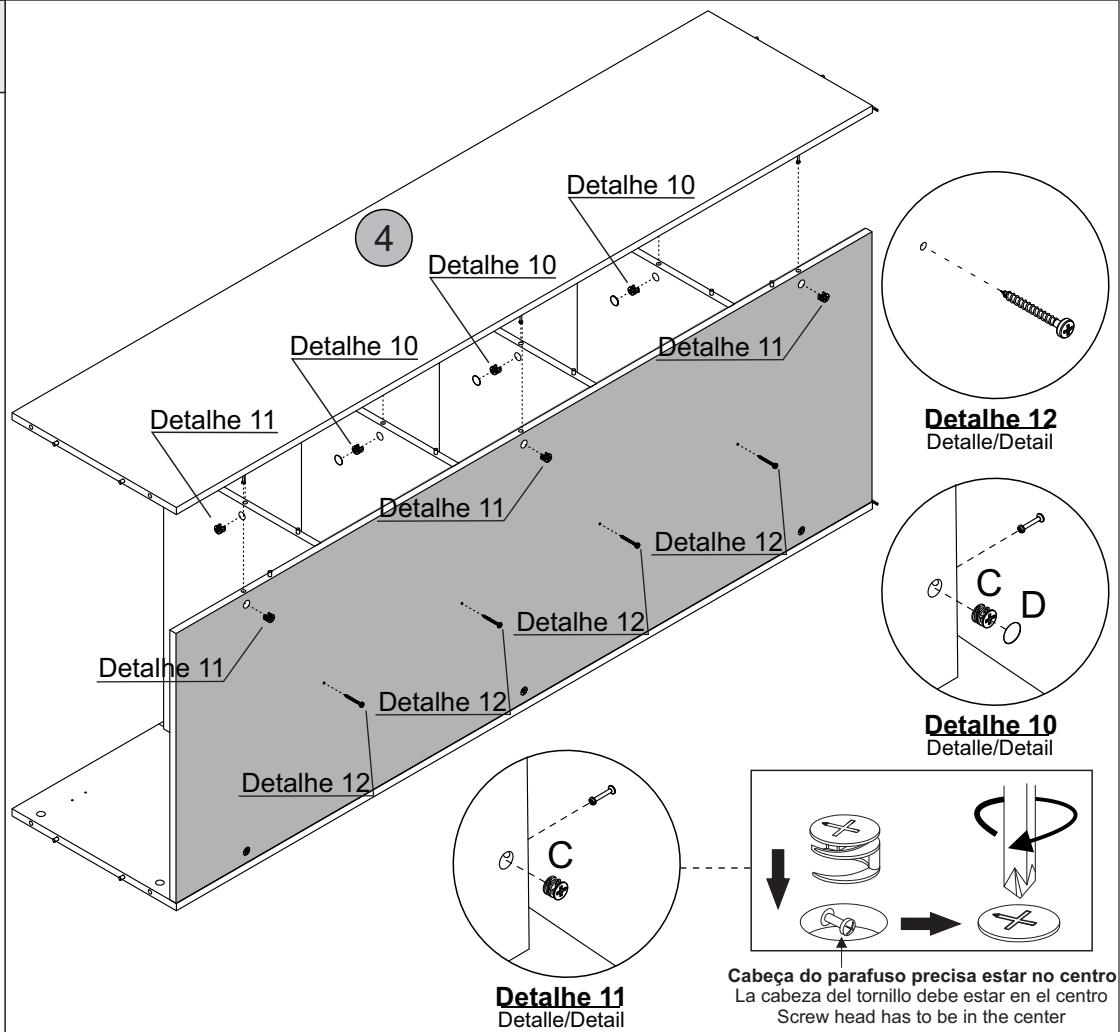
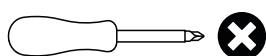
**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

C 07

D 03

F 04

**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



# Passo 14

Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza

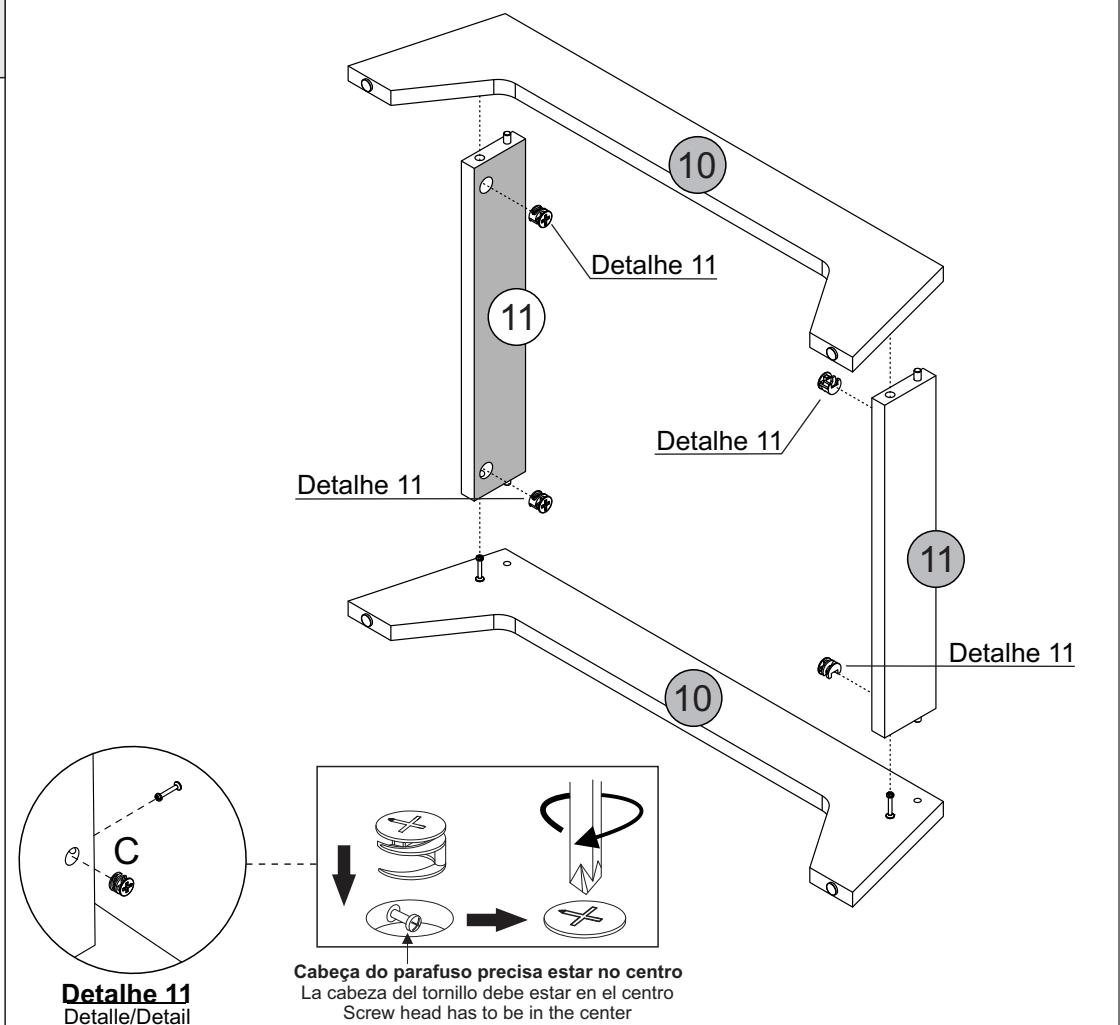
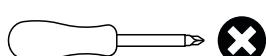
10 - TRAVESSA PÉ x2

11 - TRAVESSA LATERAL x2

**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

C 04

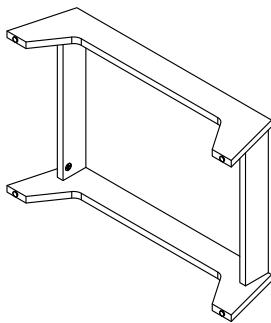
**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



## Passo 15

Paso/Step

PEÇA  
Piece/Pieza



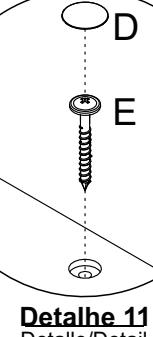
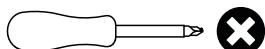
2 - BASE x1

FERRAGEM  
Hardware/Herraje

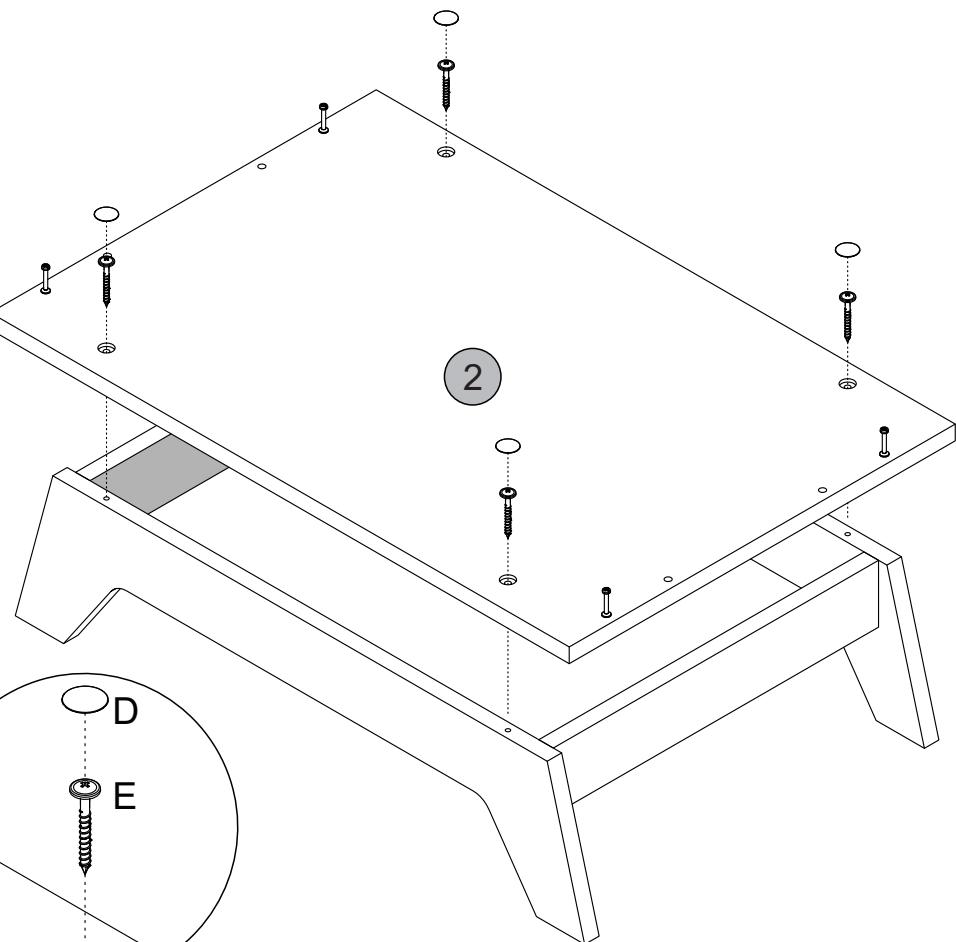
D 04

E 04

FERRAMENTA  
Tool/Herramienta



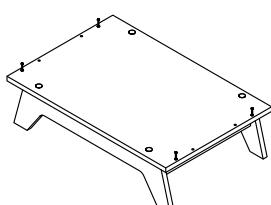
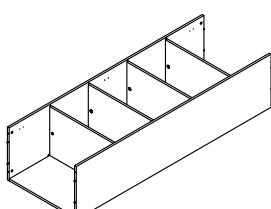
**Detalhe 11**  
Detalle/Detail



## Passo 16

Paso/Step

PEÇA  
Pieza/Piece

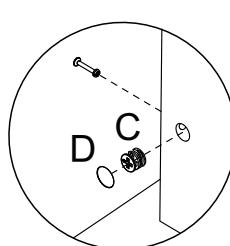
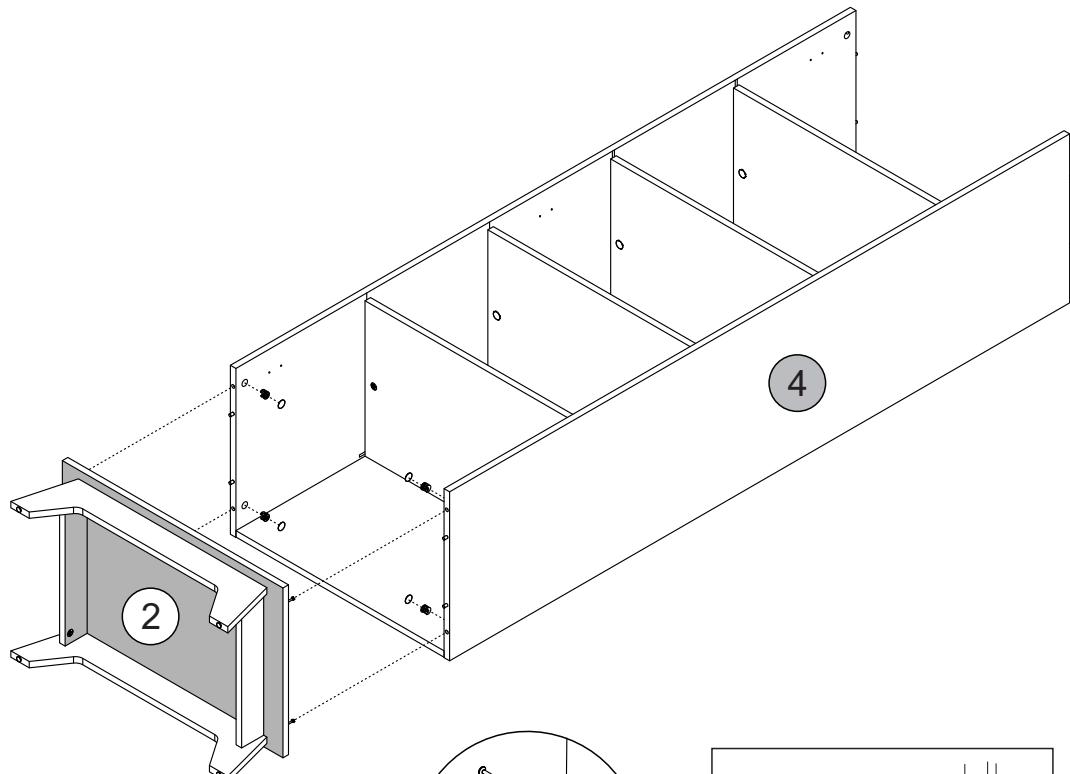


FERRAGEM  
Hardware/Herraje

C 04

D 04

FERRAMENTA  
Tool/Herramienta



**Detalhe 10**  
Detalle/Detail

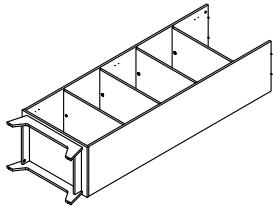
Cabeça do parafuso precisa estar no centro  
La cabeza del tornillo debe estar en el centro  
Screw head has to be in the center

# Passo 17

## Paso/Step

## PEÇA

## Piece/Pieza

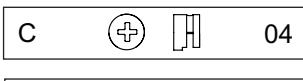


1 - TAMPO x1

# FERRAGEM

## Hardware/Herraje

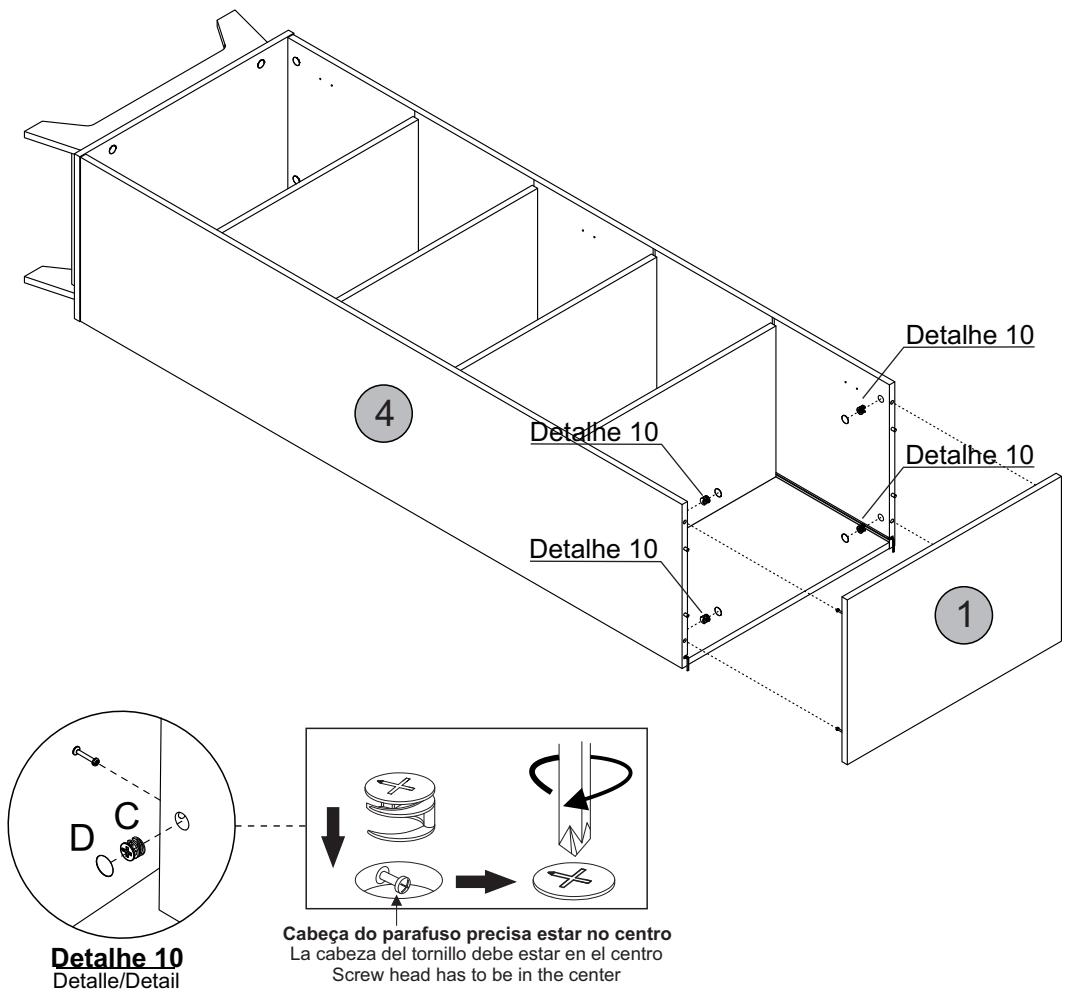
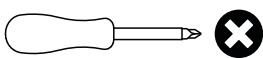
## Hardware/Herraje



# FERRAMENTA

Tool/Herramienta

## Tool/Herramienta

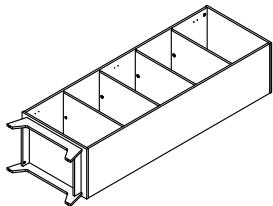


# Passo 18

## Paso/Step

PECA

Pieza/Piece



12 - ESPELHO x4

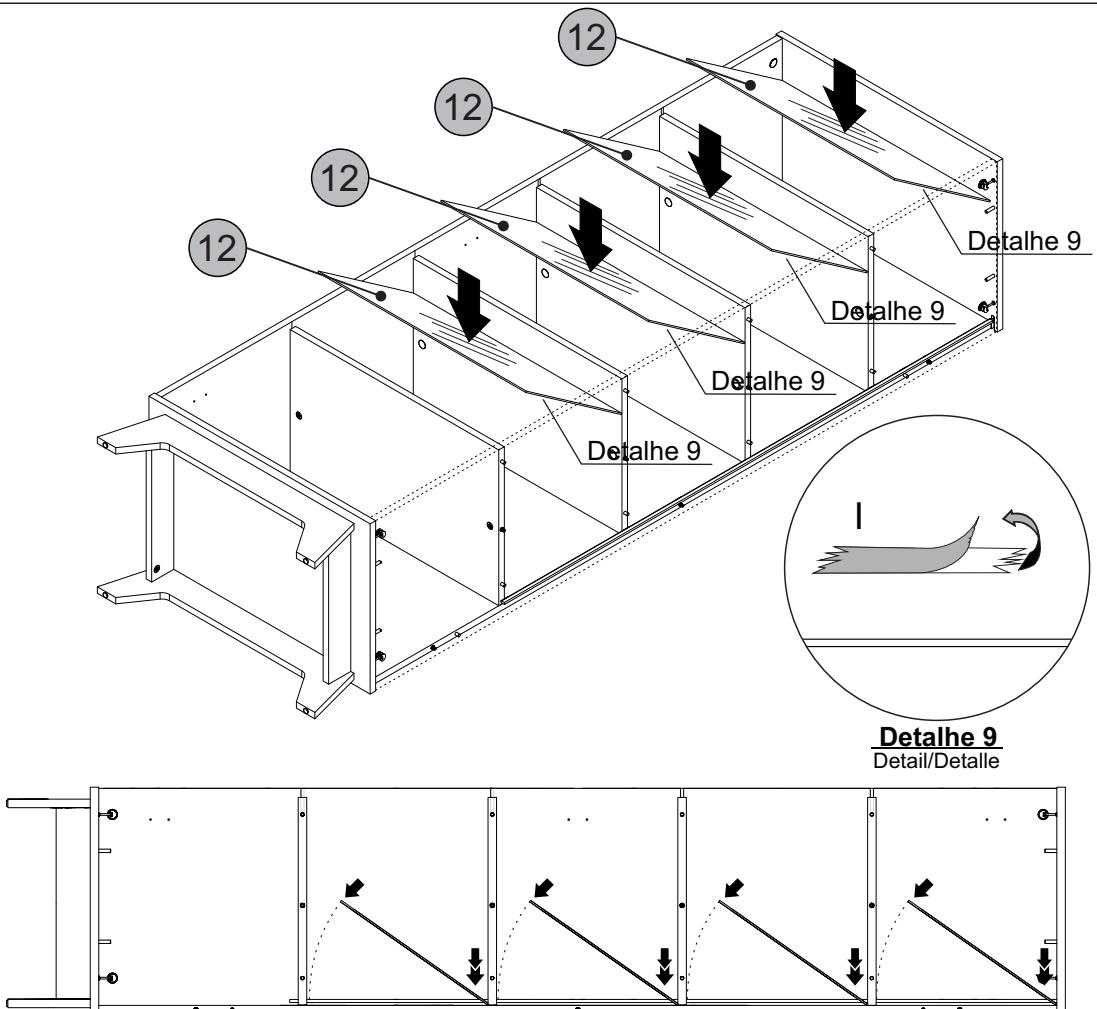
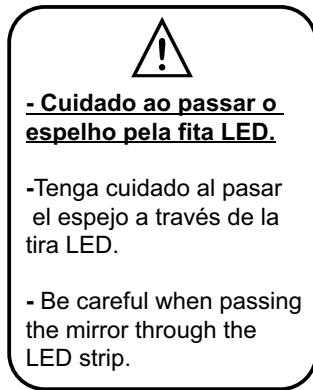
## FERRAGEM Herraje/Hardware

## Herraje/Hardware

# **FERRAMENTA**

Herramienta/Tool

## Herramienta/Tool



# Passo 19

Paso/Step

PEÇA  
Piece/Pieza

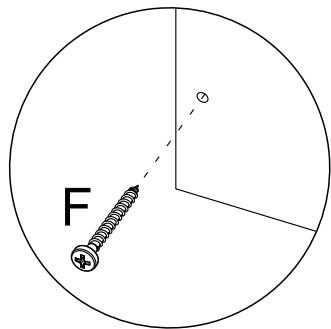
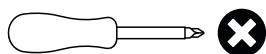
8 - GARRAFIRO x4

9 - GARRAFIRO MENOR x4

FERRAGEM  
Hardware/Herraje

F  08

FERRAMENTA  
Tool/Herramienta

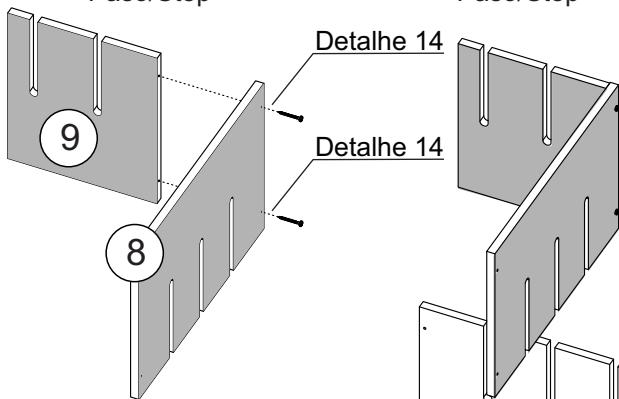


**Detalhe 14**  
Detalle/Detail



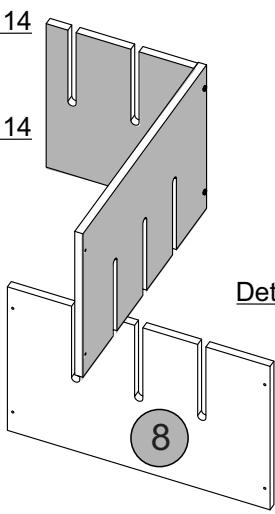
## Passo A

Paso/Step



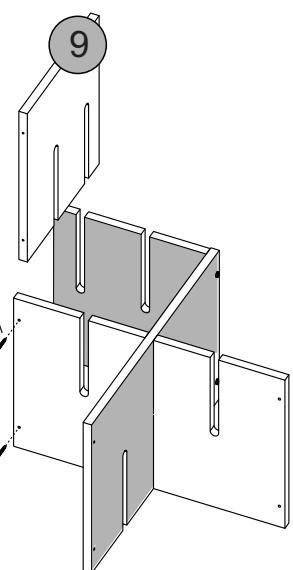
## Passo B

Paso/Step



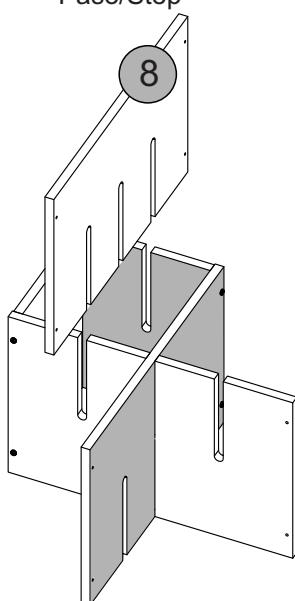
## Passo C

Paso/Step



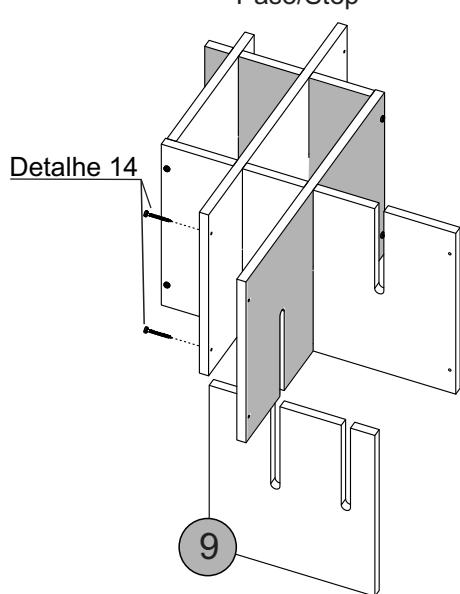
## Passo D

Paso/Step



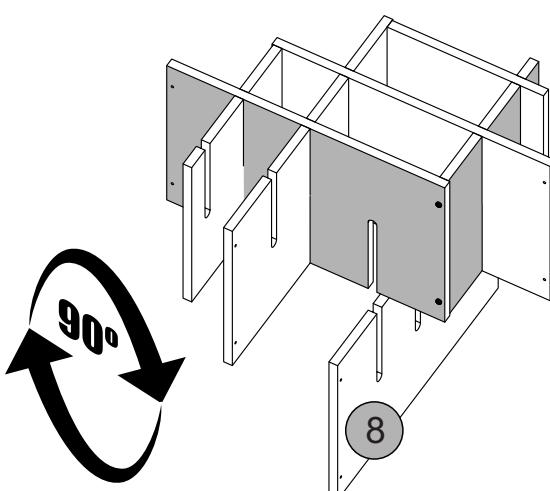
## Passo E

Paso/Step



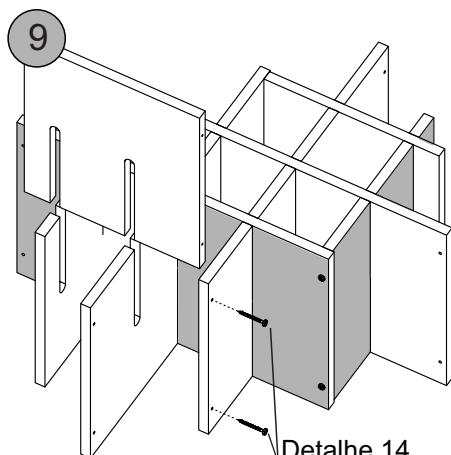
## Passo F

Paso/Step



## Passo G

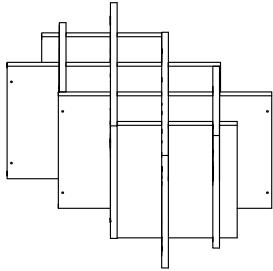
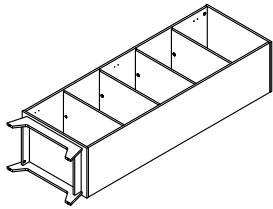
Paso/Step



# Passo 20

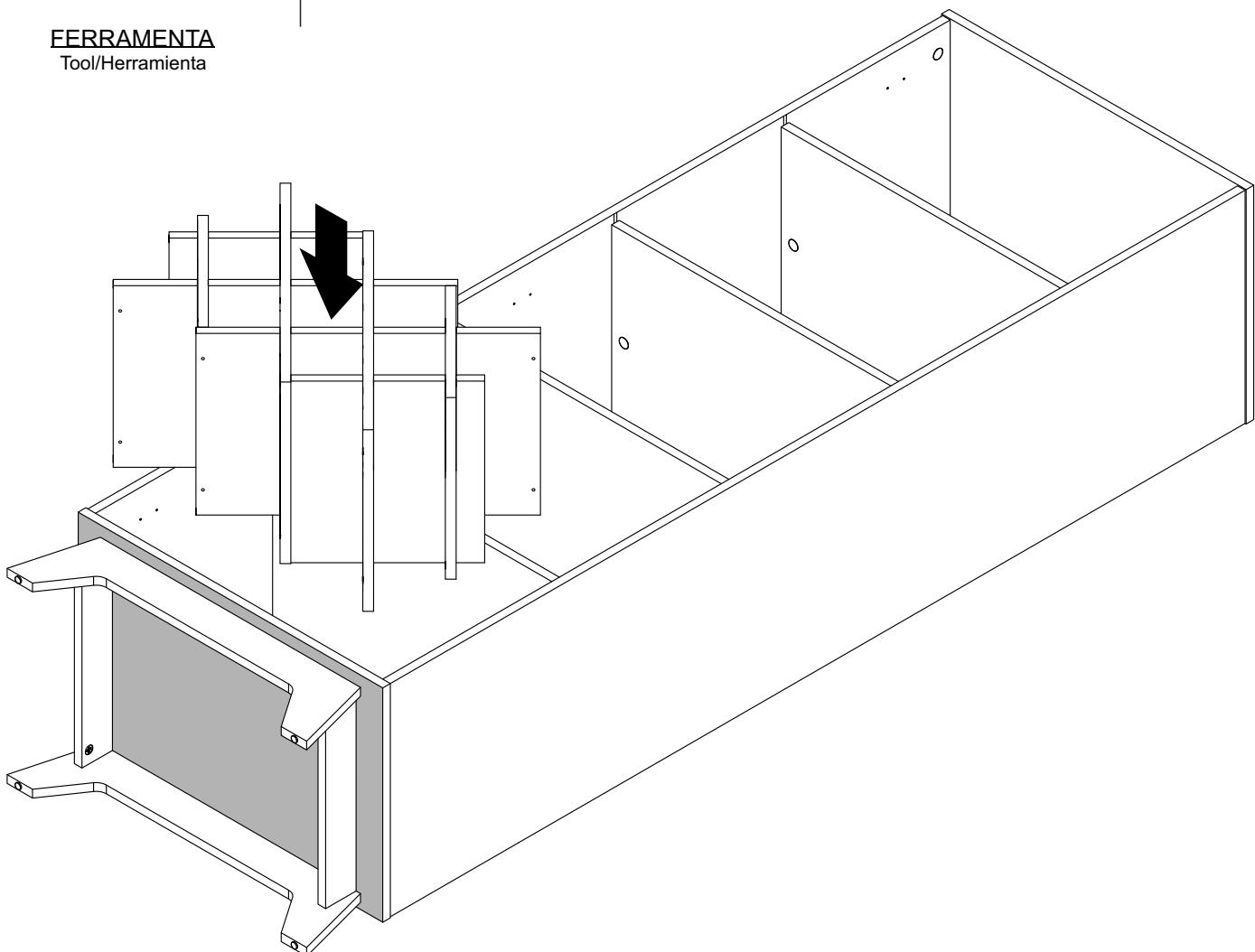
Paso/Step

**PEÇA**  
Piece/Pieza



**FERRAGEM**  
Hardware/Herraje

**FERRAMENTA**  
Tool/Herramienta



# Passo 21

Paso/Step

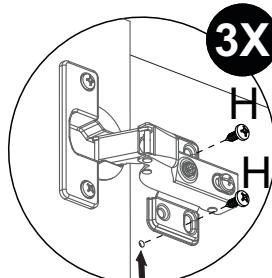
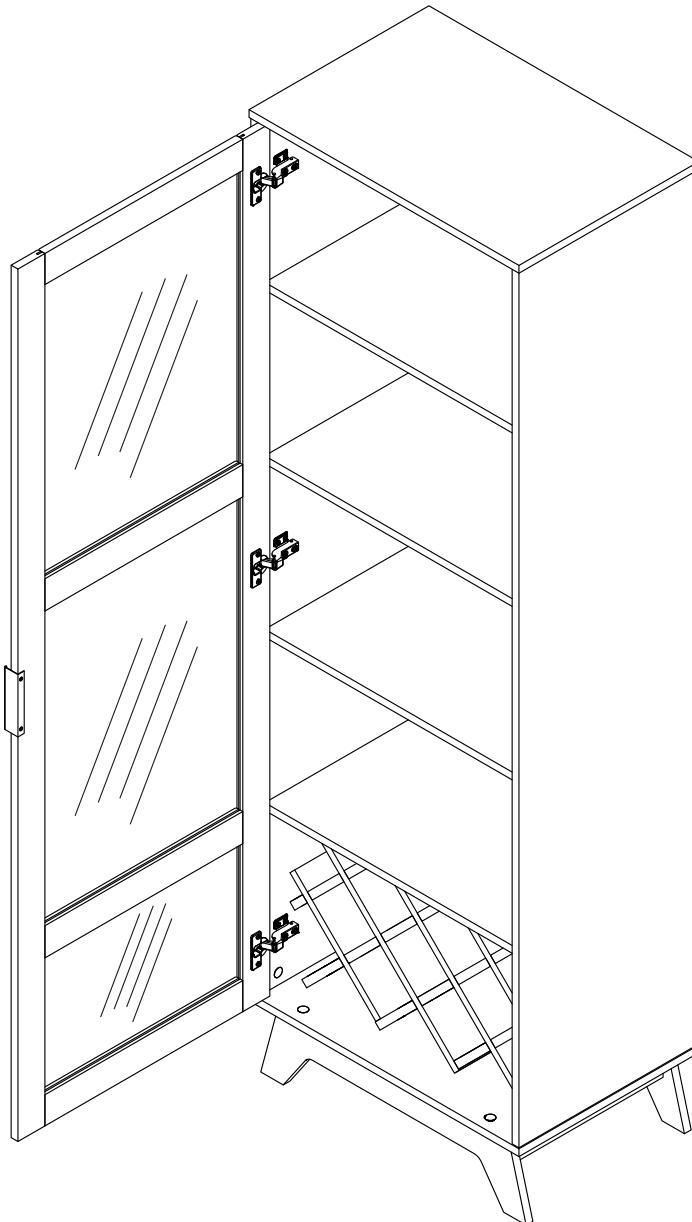
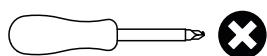
PEÇA  
Piece/Pieza

7 - PORTA x1

FERRAGEM  
Hardware/Herraje

H 12

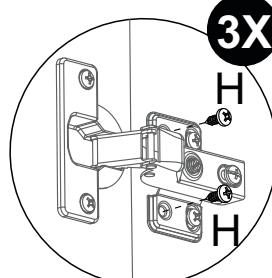
FERRAMENTA  
Tool/Herramienta



3X

**Passo A**  
Paso/Step

**Ajustar porta.**  
Ajusta puerta. / Adjust door.



3X

**Passo B**  
Paso/Step

**Fixa porta**  
arreglar puerta. / fix door.



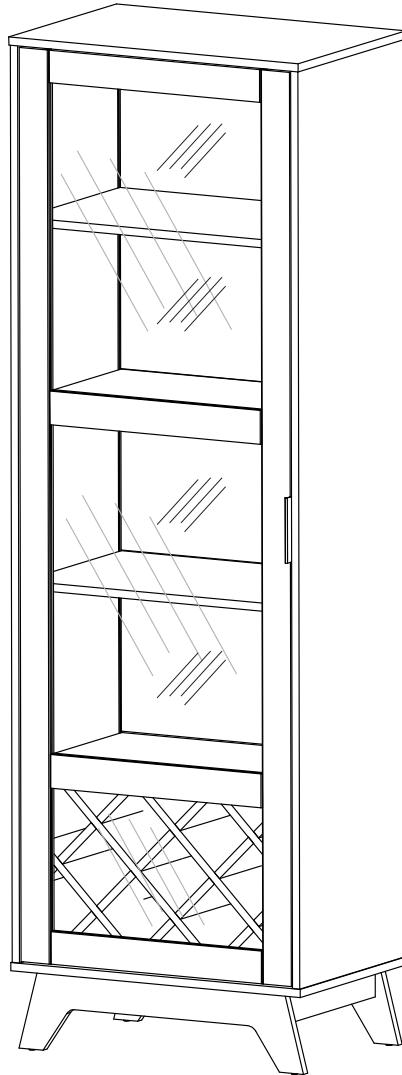
Ajuste de Largura  
Ajuste de ancho  
Width Adjustment



Ajuste Interno  
Ajuste Interno  
Internal Adjustment



Ajuste de Profundidade  
Ajuste de profundidad  
Depth Adjustment



**Parabéns, você montou seu móvel! Agora é só decorar sua casa e aproveitar!**

**Queremos ver como ficou o móvel Artely do seu jeito... Marque a gente com a #meuartely. Ficaremos felizes em compartilhar!**

**Ah, e se tiver qualquer dúvida, sugestão ou comentário, entra em contato com a gente pelo nosso site [www.artely.com.br](http://www.artely.com.br).**

**¡Congratulaciones, montaste tu mueble! ¡Ahora solo decora tu casa y desfruta!**

**Queremos ver este producto en tu hogar, a tu manera... Utilice #meuartely, ¡ficaremos encantados de compartir tu foto!**

**Si tienes alguna duda, sugerencia o comentario, contáctenos a través de nuestro sitio web [www.artely.com.br](http://www.artely.com.br).**

**Congratulations, you've assembled your new furniture! Decorate your home and enjoy!**

**We want to see how this product is in your home... Use #meuartely, we will be happy to share your picture!**

**If you have any doubt, suggestion or comment, get in touch with us through our website [www.artely.com.br](http://www.artely.com.br).**